

國立嘉義大學外國學生入學申請表  
National Chiayi University  
International Student Application for Admission

此處貼最近的二  
吋半身脫帽照片  
Attach recent  
(bust)  
photograph here  
(about 1"×2")

1.個人基本資料 Personal Data

姓名 Full Name	中文 Chinese		護照號碼 Passport No.	
	英文 English	(Last) (First) (Middle)	國籍 Nationality	
性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female		婚姻狀況 Marital Status	<input type="checkbox"/> 已婚 Married <input type="checkbox"/> 未婚 Single
出生日期 Date of Birth (day/month/year)			出生地點 Place of Birth	
電子信箱 Email address			行動電話 Cell phone No.	
通訊地址&電話 Mailing Address & Tel.			電話 Telephone No.	
在臺通訊處&電話 Mail Address & Tel. in Taiwan			電話 Telephone No.	
父親 Father	姓名 Name		出生地點 Place of Birth	
	國籍 Nationality		聯絡電話 Telephone No.	
母親 Mother	姓名 Name		出生地點 Place of Birth	
	國籍 Nationality		聯絡電話 Telephone No.	
在臺聯絡人 Contact Person in Taiwan	姓名 Name		與申請人關係 Relationship	
	住址 Address		聯絡電話 Telephone No.	

2.申請人教育背景 Applicant's Educational Background

	學校名稱 Name of School	學校所在地 School location	學位 Degree	修業起迄年月 Dates enrolled (M/Y to M/Y)	主修 Major	副修 Minor
小學 Elementary School						
中學 Secondary School						
大學 College or University						
碩士 Master's Program						
博士 Ph. D. Program						

3.擬申請就讀何系(所)及學位? Which department and program do you expect to enroll at NCYU?

申請系所名稱 Name of the Department	申請就讀學位別 Program
	<input type="checkbox"/> 學士 Bachelor <input type="checkbox"/> 碩士 Master <input type="checkbox"/> 博士 Doctoral

#### 4. 中國語文程度 Chinese proficiency level

(1) 曾研究中文幾年 How long have you studied Chinese?

(2) 受何人指導(講授) Under whose guidance and where?

(3) 中文程度 Chinese proficiency level:

聽 Listening:	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
說 Speaking:	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
讀 Reading:	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
寫 Writing:	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor

#### 5. 其他 Other items

(1) 敘明在臺期間各項費用來源。 State your plans for financing your education in the Republic of China.

個人儲蓄

Personal Savings

獎助金/來源

Scholarship/ Source

父母支援

Parental Support

其他

Others

(2) 健康情形 Health Condition

佳 Good     尚可 Average     稍差 Poor

如有疾病請敘明 Describe any health problem you have \_\_\_\_\_.

## 6.繳交資料紀錄表

(就已繳交之資料，在繳交註記欄內打✓，申請時請務必繳交完整的資料)

### Checklist (please tick):

you must have ALL of the items 1~7 in order to submit your application, and 8 to apply for NCYU International Student Scholarship, you must have items 8-9 if required by the department/program.

Any incomplete application will not be processed.

註記✓	繳交資料項目 Items
	1.入學申請表 2 份(申請表請上網填寫申請後列印，網址是( <a href="http://www.ncyu.edu.tw/oia/">http://www.ncyu.edu.tw/oia/</a> )。Two copies of the application form (The application form can be filled in online and printed. Please go to: <a href="http://www.ncyu.edu.tw/oia/">http://www.ncyu.edu.tw/oia/</a> )
	2.護照影本 1 份。 One copy of the applicant's passport.
	3.經我國駐外館處驗證之最高學歷畢業證書 1 份 (中、英文以外之語文，應附中文或英文譯本)。 One copy of the highest-level diploma issued by an overseas education institution (these documents must be translated into Chinese or English), authenticated by an R.O.C. overseas representative office.
	4.經我國駐外館處驗證之最高學歷歷年成績單 1 份 (中、英文以外之語文，應附中文或英文譯本)。 One copy of the highest-level complete transcript issued by an overseas education institution (these documents must be translated into Chinese or English), authenticated by an R.O.C. overseas representative office.
	5.推薦信 2 封 (須彌封)。 Two letters of recommendation: letters must be sealed by the recommender.
	6.中文或英文留學計畫書 (含自傳) 1 份。 One study plan written in Chinese or English (including an autobiographical statement).
	7. 經我國駐外館處驗證具備足夠在臺就學之財力證明書 (具備足夠在臺就學之財力)。 A Financial statement authenticated by an R.O.C. overseas representative office, declaring that the applicant can afford to study in Taiwan.
	8.語言能力證明：申請獎學金者需檢附中文或英文語言能力證明，等級如下： *中文：TOCFL Level 2 *英文：CEF B1 (ITP TOEFL 457, CBT TOEFL 137, iBT TOEFL 47, IELTS 4, TOEIC 550) 所有的檢測需為 2 年內之證明。 Language Proficiency: All international students are strongly encouraged to provide proof of either Chinese or English language ability. The following certificates are suggested: *Chinese: TOP1 (Test Of Proficiency-Huayu). *English: CEF B1 (ITP TOEFL 457, CBT TOEFL 137, iBT TOEFL 47, IELTS 4, TOEIC 550). All test scores are considered valid for two years beyond the test date.
	9.各系所規定應另繳交之資料。*申請音樂學系，請檢附作品 DVD 或 VCD，以及自傳及專長領域說明。*申請視覺藝術學系，請檢附作品 10 份 (理論組免附)。 Other documents as required by individual departments.*Students who are applying to the Department of Music are required to submit a DVD (or VCD) of their recent performance, and attach a resume indicating the literature they have studied in their primary performing area.*Students who are applying to the Department of Visual Arts (except in the theoretical field) are required to submit a 10-sample portfolio of their artwork.

以上資料由本人填寫，且經詳細檢查，在此保證其正確無誤。

I have carefully reviewed the above information and hereby pledge that all of it is correct.

申請人簽名

Applicant's Signature \_\_\_\_\_

申請日期 (日/月/年)

Date of Application (D/M/Y) \_\_\_\_\_

## 切結書 Deposition

1. 本人具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，並且符合中華民國教育部於中華民國 101 年 12 月 24 日修正之『外國學生來臺就學辦法』第二條及第三條所稱之外國學生身份。

I am an individual of foreign nationality, who has never held nationality status from the Republic of China (R.O.C.), and qualified for legal student status pursuant to Article Two and Three of the Ministry of Education's "Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan" of December 24, 2012.

2. 本人並未以「僑生回國就學及輔導辦法」申請入學中華民國國內大專院校。

I have not attended, and am not applying to any other university or college in R.O.C. (Taiwan) in accordance with "Application Regulations for Overseas Chinese Student to Study in Taiwan."

3. 本人並未經入學學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者。

I have not been dismissed from another university/college due to behavior issues, poor academic performance or a conviction under the Criminal Law.

4. 本人所提供的最高學歷畢業證書（報名大學部者為高中畢業證書，研究所者為大學或碩士畢業證書）在畢業學校所在國家均為合法有效取得畢業資格，所持之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予學位，並且經由中華民國駐外管處認證。

The diploma I have provided (secondary school diploma for application to undergraduate programs, bachelor or master's degree for graduate programs) is valid and authentic, and is equivalent to the degree conferred by a lawful academic school in the R.O.C. and has been authenticated by the R.O.C. embassy or overseas representative office in the country issued.

5. 本人所提供之所有相關資料（包括護照及其他相關文件之正本或其影本）均為合法有效之文件。

All the documents provided (including passport and other relevant documents, original or copy) to the University by me are valid and authentic.

上述所陳之任一事項同意授權 貴校查證，如有不實或不符合規定等情事，於入學後經查證屬實者，本人願接受 貴校註銷學籍或學位處分並自行承擔後果，絕無異議。

Violation of any of the above-mentioned criteria will result in immediate cancellation of the applicant's admission or the deprivation of the applicant's recognized status as registered student in NCYU, or revocation of applicant's NCYU diploma. No certificates will be awarded. The applicant would be fully responsible for the result.

申請人簽名

Applicant's Signature \_\_\_\_\_

申請日期（日/月/年）

Date of Application (D/M/Y) \_\_\_\_\_

# National Chiayi University Application for International Student Scholarship (2014)

## 國立嘉義大學 2014 年入學外國學生獎學金申請表

Full Name 姓名		Date of Birth 出生年月日	/ / Day Month Year
Nationality 國籍		Passport No. 護照號碼	
Date of Entry 入學年月	/ / Month Year	Application Date 申請日期	/ / Day Month Year
the department you're applying to: 申請系所:			
Do you possess the citizenship of the Republic of China? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No 是否具中華民國國籍：是/否 Do you have the other scholarships? <input type="checkbox"/> Yes, _____ <input type="checkbox"/> No _____ 是否領有其他獎學金：是/否 Proof of Chinese and/or English language proficiency 語言能力證明 <input type="checkbox"/> Chinese 中文 <input type="checkbox"/> Chinese: TOCFL Level 2 <input type="checkbox"/> English 英文 <input type="checkbox"/> English: CEF B1 (ITP TOEFL 457, CBT TOEFL 137, iBT TOEFL 47, IELTS 4, TOEIC 550)			
E-mail Address			
Telephone Number 電話號碼		Address 地址	
Required Document 應附證件	<input type="checkbox"/> Transcripts of grades from previous semesters (new students should submit transcripts in Chinese/English for the years attended in the previous academic institution)前學期成績單 (新生請附原畢業學校歷年中/英文成績單)		
Supporting Document 選附證件	Signature _____ (請簽名)		